

Stress und Herzkrankheiten

| Deutsch | English | Erklärung + Beispiel |
|--------------------------------------|---|---|
| zunächst | at first, initially | zuerst, als Erstes <i>Bsp.:</i> Zunächst möchte ich in meiner Präsentation einen Blick auf die Zahl der Raucher in Deutschland werfen. Danach... |
| stutzig werden /jmdn. stutzig machen | to begin to wonder/ to make sb suspicious | verwundert sein, misstrauisch sein, jemanden misstrauisch machen <i>Bsp.:</i> Er behauptete immer, dass er reich sei, aber als sie sein altes Auto sah, wurde sie stutzig . |
| spinnen [ugs.] | to be out of one's mind, crazy, mad | verrückt sein, nicht richtig klar im Kopf sein <i>Bsp.:</i> Man wollte in der Kneipe zehn Euro für ein Bier! Die spinnen doch! |
| s Gefäß, -e | a) container; b) here: vessel | a) kleiner Behälter für Flüssigkeiten oder Essen; b) Ader bzw. "Röhrchen", durch die das Blut fließt <i>Bsp.:</i> Wenn man raucht, schadet das den Gefäßen . |
| s Röntgenbild, -er | X-ray [photograph] | Bild in der Medizin, auf dem der Körper durchleuchtet wurde und die Knochen etc. zu sehen sind <i>Bsp.:</i> Das Röntgenbild bewies, dass er sich tatsächlich die Hand gebrochen hatte. |
| s Kontrastmittel, - | contrast medium | Flüssigkeit, die man einem Patienten spritzt, damit man beim Röntgen mehr erkennen kann <i>Bsp.:</i> Als ihm das Kontrastmittel gespritzt wurde, begann sein Herz sehr schnell zu schlagen und er schwitzte sehr stark. Anscheinend war er allergisch gegen das Mittel. |
| etw. verstopfen/ verstopft sein | to clog, get/be blocked | wenn feste Stoffe Flüssigkeiten daran hindern, zu fließen <i>Bsp.:</i> Frank nahm nie die Haare aus dem Waschbecken, sodass irgendwann sein Abflussrohr verstopft war. |

| Deutsch | English | Erklärung + Beispiel |
|-----------------------------|---|---|
| s Röhrchen, - | small tube | kleine Version (kleiner Durchmesser) eines langen, geometrisch zylinderförmigen Körpers, durch den eine Flüssigkeit oder Gas etc. fließt <i>Bsp.:</i> In dem Röhrchen befand sich eine blaue Flüssigkeit, die der Biologe im Labor erhitzte. |
| r Draht, (ä) -e | wire, filament | ein sehr dünnes, längliches Stück Metall, das man biegen und formen kann <i>Bsp.:</i> Eine Büroklammer ist eigentlich nur ein Stück dicker Draht ./ Er konnte nicht durch den Zaun gehen, weil der Draht zu eng war. |
| s Geflecht, -e | wickerwork, tangle | ein Netz aus Linien von z.B. Pflanzen, Adern, Nerven <i>Bsp.:</i> Ein großes Geflecht aus Pflanzen wuchs die Hausmauer hinauf. |
| e Arterie, -n | artery | Blutgefäß, durch das Blut vom Herzen weg in den Körper fließt <i>Bsp.:</i> Die Arterien des 49-jährigen Herr Schmidt waren so gesund wie die eines 20-Jährigen. |
| r (Herz)Infarkt, -e | heart attack | eine gefährliche Verstopfung einer der wichtigen Arterien <i>Bsp.:</i> Weil er so ungesund lebte, bekam Thomas schon mit 42 Jahren einen Herzinfarkt . |
| gebannt (z.B. Gefahr) | to avert/ward off danger (originally: to be spellbound) | etwas, was vorher eine Gefahr war, ungefährlich machen; eine Gefahr auslöschten <i>Bsp.:</i> In Frankfurt wurde wieder eine Weltkriegsbombe gefunden. Nach vierzehn Stunden war die Gefahr gebannt und die Bombe konnte abtransportiert werden. |
| sich etw.(= Dat.) hinwenden | to turn to(wards) | den Fokus/das Interesse/den Blick in eine Richtung steuern <i>Bsp.:</i> Er hatte keine Lust mehr, sein ganzes Leben in einer Bank zu arbeiten, und wendete sich daher der Kunst hin . |

| Deutsch | English | Erklärung + Beispiel |
|------------------------------------|---|--|
| (über etw.) staunen | to be astonished (/amazed) at sb./sth., to marvel at sb./sth. | stark überrascht sein von etwas <i>Bsp.:</i> Ich staune über die Dummheit mancher Menschen. |
| s Pensum | work quota | Umfang der Arbeit, die (innerhalb einer bestimmten Zeit) erledigt werden muss <i>Bsp.:</i> Das Pensum in den drei Monaten, um C1-Niveau zu erreichen, beinhaltet sehr viel Wortschatz. |
| etw. ausschütten (z.B. Hormone) | empty, spill, distribute | a) leeren; b) verteilen <i>Bsp.:</i> a) Der Saft im Glas war von gestern, daher schüttete er ihn aus . b) Bei Sport schüttet der Körper Glückshormone aus . |
| s Trauma, -ta | trauma | eine schlimme Erfahrung, die psychische Spuren (Leid) im weiteren Leben hinterlässt <i>Bsp.:</i> Das Trauma , bei einem Autounfall seine Eltern verloren zu haben, lässt ihn heute noch Alpträume haben. |
| etw. anregen | stimulate | stimulieren; einen Impuls/eine Motivation geben, etwas zu machen <i>Bsp.:</i> Der Geruch von leckerem Essen regte seinen Appetit an . |
| etw. verbergen | hide, conceal sth. | etwas verstecken; etwas an einen Ort legen/stellen, sodass man es nicht mehr sieht; etwas verheimlichen <i>Bsp.:</i> Sie bekam langsam graue Haare und konnte ihr Alter nicht mehr verbergen . |
| etw. abrufen | retrieve, recover | etwas nehmen/holen im Kontext mit Daten/Informationen <i>Bsp.:</i> Er wollte die Daten am Arbeitscomputer abrufen , doch es wurde nach einem Passwort gefragt. |

| Deutsch | English | Erklärung + Beispiel |
|----------------------------|--|---|
| e Erschütterung, -en | shaking, destabilization, distress | a) kurze, starke Bewegung; b) seelische schmerzende Bewegung <i>Bsp.:</i> a) Die Erschütterungen durch die Baustelle nebenan hat einige Risse in seiner Hausmauer verursacht. b) Der Tod seiner Eltern löste eine tiefe seelische Erschütterung bei ihm aus. |
| etw. (zu etw.) verarbeiten | to process, to come to terms with | a) an etwas arbeiten, sodass es einen anderen Zustand/eine andere Form bekommt; b) eine schlechte Erfahrung hinter sich lassen <i>Bsp.:</i> a) Das Fleisch wurde zu Wurst verarbeitet . b) Er hatte die Trennung von seiner Frau noch nicht ganz verarbeitet , deshalb konnte er nicht schon wieder auf ein Date gehen. |
| r Auslöser, - | trigger, the cause of sth. | etwas verursachen/ starten <i>Bsp.:</i> Der Auslöser des Konflikts zwischen den USA und Russland waren die Worte des Präsidenten in einer Rede. |
| etw. ist angesagt [ugs.] | to be popular, trendy, hot | beliebt sein <i>Bsp.:</i> Ist es heute immer noch angesagt , sein Essen zu fotografieren und auf Instagram zu posten? |
| zusehen (müssen) | to have to take care to/watch out that | etwas machen müssen; wird oft bei Imperativen benutzt <i>Bsp.:</i> Sieh zu , dass du endlich dein Zimmer aufräumst! Ich habe dir das schon tausend Mal gesagt! |
| e Schiene, -n | railway | der Weg, auf dem eine Bahn fährt; ein Weg, der fest/vorgeschrieben ist <i>Bsp.:</i> Er fährt in seinem Unterricht immer die gleiche Schiene . Ich frage mich, ob es nicht langweilig für ihn selbst ist, immer das gleiche zu erzählen. |

| Deutsch | English | Erklärung + Beispiel |
|-----------------------------------|-----------------------------|---|
| mit etw. umgehen (z.B. Stress) | to treat, handle | etwas auf bestimmte Art behandeln <i>Bsp.:</i> Es gibt Menschen, die mit Geld nicht umgehen können./ Er kann nicht mit dem Hammer umgehen . Er hat sich schon drei Mal auf den eigenen Daumen geschlagen. |
| im Grunde (genommen) | basically, fundamentally | eigentlich; wenn man es genau nimmt <i>Bsp.:</i> Im Grunde kann jeder Deutsch lernen. Man muss nur viel Zeit investieren. |